

HANDICRAFTS 1-6

1st and 2nd grade	3rd and 4th grade	5th and 6th grade
<p>general: self-making, plan, shape, size</p> <p>yleisiä: itse tuottaminen, suunnitelma, muoto, koko</p>	<p>general: working in the special environment, work safety, safe methods in working, material testing, shape, size, main measures, experience-learning</p> <p>straight stitch, zig zag, length of the stitch, width of the stitch, bobbin, foot presser, hand wheel, button, pearl, pattern, seam allowance, seam, turn up, grooming, handicraft book</p> <p>yleisiä: työskentely erityisessä ympäristössä, työturvallisuus, turvalliset työtavat, materiaalin kokeilu, muoto, koko, keskeiset mitat, kokemuspohjainen oppiminen</p> <p>suora pisto, siksakki, piston pituus, piston leveys, puola, poljin, käsipyörä, nappi, helmi, kuvio, saumavara, sauma, taite, huolittelu, käsityökirja</p>	<p>general: holistic handicraft (curriculum), process-working, self-evaluation, recycling, zipper, clothes, aesthetics, structures, self-designing and presentation, technological literacy, phenomenon-base in process</p> <p>yleisiä: kokonaisvaltainen käsityö, prosessityöskentely, itsearviointi, kierrätys, vetoketju, vaatteet, estetiikka, rakenteet, oma suunnittelu ja esittely, teknologinen lukutaito, ilmiöpohjainen oppimisprosessi</p>
<p>verbs: cut, sew, put, draw, glue, make a knot, finish, crochet, hammer</p> <p>verbit: leikata, ommella, laittaa, piirtää, liimata, tehdä solmu, päätellä, virkata, vasaroida</p>	<p>verbs: sew, felt, design, batch, bind, document, arrange, product-make, saw, bend, fold, cut, sand, file, plane, finish</p> <p>verbit: ommella, huovuttaa, suunnitella, erän ompeleminen, sitoa, dokumentti, järjestää,</p>	<p>verbs: knit, print, bind, carve, forge, punch, solder</p> <p>verbit: neuloa, tulostaa, sitoa, kaivertaa, takoa, rei'ittää, juottaa</p>

	tuotteen valmistus, sahata, taivuttaa, taittaa, leikata, hioa, viilata, höylätä, viimeistellä	
<p>equipment: shape, needle, scissors, hammer, nail, sandpaper</p> <p>välineet: muoto, neula, sakset, vasara, naula, hiekkapaperi</p>	<p>equipment: sewing machine, fabric scissors, iron, felting needle, pins, safety pin, seam gauge, tape measure, ruler, square, backsaw, coping saw, japanese saw, hammer, hand drill, file, metalwork scissors, pliers, cutters, screwdriver, clamp, paintbrush</p> <p>välineet: Ompelukone, kangassakset, silitysrauta, huovutusneula, nuppineulat, hakaneula, mittaliisa, mittanauha, viivoitin, neliö, selkäsaha, kuviosaha, japaninsaha, vasara, käsipora, viila, metallisakset, pihdit, leikkuri, ruuvimeisseli, koura, sivellin</p>	<p>equipment: knitting needle, crochet hook, mallet, chisel, reamer, compasses, round file, flat file, pincers, power cutter, wrench, punches, ball pein hammer, tin snips, soldering iron, soldering equipments, scroll saw, bench drill, 3D printer, laser cutter</p> <p>välineet: Sukkapuikko, virkkuukoukku, nuija, taltta, kalvinpora, harpit, pyöröviila, litteä viila, pihdit, laikkaleikkuri, jakoavain, rei'ittäjä, pallopäävasara, peltisakset, juotin, juotostyökalut, juotosvälineet, kuviosaha, penkkiporakone, 3D-tulostin, laserleikkuri</p>
<p>materials: paper, cardboard, pipe cleaner, soft wood, fabric, thread, easy recycling materials</p> <p>materiaalit: Paperi, pahvi/kartonki, piipunrassi, pehmeä puu, kangas, lanka, helposti kierrätettävät materiaalit</p>	<p>materials: fabric, thread, felting wool, cotton, wood, plywood, metal wire, aluminium plate, polystyrene, plastic board, fastening accessories (nail, screw, glue), simple electronic components (bulb, cable, battery etc.), water-based paint</p> <p>materiaalit: Kangas, lanka, huovutus villa, puuvilla, puu, vaneri, metallilanka, alumiini laatta, polystyreeni, muovi levy, kiinnitystarvikkeet (naula, ruuvi,</p>	<p>materials: yarn, linen, silk, synthetic fibers, wood, plywood, steel, copper, brass, metal pipe, plastic pipe, fastening accessories (nail, screw, bolt, washer, nut, glue), plastic component board (PCB), simple electronic components (LED, resistor, capacitor, transistor)</p> <p>materiaalit: lanka, pellavakangas, silkki, synteettiset kuidut, puu, vaneri, teräs, kupari, messinki, metalliputki,</p>

	<p>liima), yksinkertaiset elektroniset osat (lamppu, kaapeli, patteri), vesiohenteinen maali</p>	<p>muoviputki, kiinnitys tarvikkeet (naula, ruuvi, mutteri, prikka, mutteri, liima), piirilevy, yksinkertaiset elektroniset osat (LED, vastus, kondensaattori, transistori)</p>
	<p>Technology: sewing, felting, embroidery, woodworking, metalworking, plastic working, electronics</p> <p>tekniikat: ompelu, huovutus, kirjonta, puutyö, metallityö, muovityö, elektroniikka</p>	<p>Technology: knitting, printing, binding, weaving, macrame, woodworking machines, metalworking, smithworks, soldering, mechanics building</p> <p>tekniikat: neulonta, painaminen, sitominen, kudonta, makramee, puuntyöstökoneet, metallityö, sepäntyö, juottaminen, mekaniikkarakentelu</p>